



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2022 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 921 225 202
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: G&G SNEKKERHUS AS
Forretningsadresse: Svelvikveien 22
3040 DRAMMEN

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2022 - 31.12.2022

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Taurus Lapenas
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 30.05.2023

Grunnlag for avgivelse

År 2022: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2021: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2022

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 28.07.2024



Resultatregnskap

| Beløp i: NOK | Note | 2022 | 2021 |
|---|------|-------------------|-------------------|
| RESULTATREGNSKAP | | | |
| Inntekter | | | |
| Salgsinntekt | | 13 100 493 | 9 345 573 |
| Annen driftsinntekt | | | 9 078 |
| Sum inntekter | | 13 100 493 | 9 354 651 |
| Kostnader | | | |
| Varekostnad | | 9 783 985 | 8 039 335 |
| Lønnskostnad | 1 | 2 526 739 | 1 659 270 |
| Annen driftskostnad | | 912 756 | 497 943 |
| Sum kostnader | | 13 223 480 | 10 196 548 |
| Driftsresultat | | -122 987 | -841 897 |
| Finansinntekter og finanskostnader | | | |
| Annen finansinntekt | | 25 123 | |
| Sum finansinntekter | | 25 123 | |
| Annen rentekostnad | | 3 212 | 3 280 |
| Annen finanskostnad | | 17 466 | |
| Sum finanskostnader | | 20 678 | 3 280 |
| Netto finans | | 4 445 | -3 280 |
| Ordinært resultat før skattekostnad | 2 | -118 542 | -845 177 |
| Ordinært resultat etter skattekostnad | | -118 542 | -845 177 |
| Årsresultat | 3 | -118 542 | -845 177 |
| Årsresultat etter minoritetsinteresser | | -118 543 | -845 176 |
| Overføringer og disponeringer | | | |
| Overført annen egenkapital | 3 | -118 543 | -845 176 |
| Sum overføringer og disponeringer | | -118 543 | -845 176 |



Balanse

| Beløp i: NOK | Note | 2022 | 2021 |
|--|------|------------------|------------------|
| BALANSE - EIENDELER | | | |
| Anleggsmidler | | | |
| Immaterielle eiendeler | | | |
| Finansielle anleggsmidler | | | |
| Andre fordringer | | 175 749 | 175 749 |
| Sum finansielle anleggsmidler | | 175 749 | 175 749 |
| Sum anleggsmidler | | 175 749 | 175 749 |
| Omløpsmidler | | | |
| Varer | | | |
| Fordringer | | | |
| Kundefordringer | | 2 286 403 | 382 398 |
| Andre fordringer | | 128 212 | 128 212 |
| Sum fordringer | | 2 414 615 | 510 610 |
| Bankinnskudd, kontanter og lignende | | | |
| Bankinnskudd, kontanter og lignende | 4 | 1 169 084 | 2 210 858 |
| Sum bankinnskudd, kontanter og lignende | | 1 169 084 | 2 210 858 |
| Sum omløpsmidler | | 3 583 699 | 2 721 468 |
| SUM EIENDELER | | 3 759 448 | 2 897 217 |
| BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD | | | |
| Egenkapital | | | |
| Innskutt egenkapital | | | |
| Aksjekapital | 3 | 30 000 | 30 000 |
| Sum innskutt egenkapital | | 30 000 | 30 000 |
| Opptjent egenkapital | | | |
| Annen egenkapital | 3 | -13 352 | 105 191 |



Balanse

| Beløp i: NOK | Note | 2022 | 2021 |
|---------------------------------|------|------------------|------------------|
| Sum opptjent egenkapital | | -13 352 | 105 191 |
| Sum egenkapital | 3,5 | 16 648 | 135 191 |
| Sum langsiktig gjeld | | 0 | 0 |
| Kortsiktig gjeld | | | |
| Leverandørgjeld | | 2 763 920 | 1 964 447 |
| Skyldige offentlige avgifter | | 544 733 | 215 874 |
| Annen kortsiktig gjeld | | 434 146 | 581 704 |
| Sum kortsiktig gjeld | | 3 742 799 | 2 762 025 |
| Sum gjeld | | 3 742 799 | 2 762 025 |
| SUM EGENKAPITAL OG GJELD | | 3 759 447 | 2 897 216 |



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2022 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2023 472384

Enheten

Organisasjonsnummer: 921 225 202
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: G&G SNEKKERHUS AS
Forretningsadresse: Svelvikveien 22
3040 DRAMMEN

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2022 - 31.12.2022

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Tauras Lapenas
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 30.05.2023

Revisjon

Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern
autorisert regnskapsfører: Ja
Ekstern autorisert regnskapsfører har i
løpet av regnskapsåret bistått ved den
løpende regnskapsføringen eller utført
andre tjenester for selskapet enn å
utarbeide årsregnskapet: Ja

Grunnlag for avgivelse

År 2022: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2021: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2022.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 14.06.2023

Brønnøysundregistrene
Postadresse: Postboks 900, 8910 Brønnøysund
Telefon: 75 00 75 00
E-post: firmapost@brreg.no Internett: www.brreg.no
Organisasjonsnummer: 974 760 673



Organisasjonsnr: 921 225 202
G&G SNEKKERHUS AS

RESULTATREGNSKAP

| Beløp i: NOK | Note | 2022 | 2021 |
|---|-------------|-------------------|-------------------|
| RESULTATREGNSKAP | | | |
| Inntekter | | | |
| Salgsinntekt | | 13 100 493 | 9 345 573 |
| Annen driftsinntekt | | | 9 078 |
| Sum inntekter | | 13 100 493 | 9 354 651 |
| Kostnader | | | |
| Varekostnad | | 9 783 985 | 8 039 335 |
| Lønnskostnad | 1 | 2 526 739 | 1 659 270 |
| Annen driftskostnad | | 912 756 | 497 943 |
| Sum kostnader | | 13 223 480 | 10 196 548 |
| Driftsresultat | | -122 987 | -841 897 |
| Finansinntekter og finanskostnader | | | |
| Annen finansinntekt | | 25 123 | |
| Sum finansinntekter | | 25 123 | |
| Annen rentekostnad | | 3 212 | 3 280 |
| Annen finanskostnad | | 17 466 | |
| Sum finanskostnader | | 20 678 | 3 280 |
| Netto finans | | 4 445 | -3 280 |
| Ordinært resultat før skattekostnad | 2 | -118 542 | -845 177 |
| Ordinært resultat etter skattekostnad | | -118 542 | -845 177 |
| Årsresultat | 3 | -118 542 | -845 177 |
| Årsresultat etter minoritetsinteresser | | -118 543 | -845 176 |
| Overføringer og disponeringer | | | |
| Overført annen egenkapital | 3 | -118 543 | -845 176 |
| Sum overføringer og disponeringer | | -118 543 | -845 176 |



Organisasjonsnr: 921 225 202
G&G SNEKKERHUS AS

BALANSE

| Beløp i: NOK | Note | 2022 | 2021 |
|--------------|------|------|------|
|--------------|------|------|------|

BALANSE - EIENDELER

Anleggsmidler

Immaterielle eiendeler

Finansielle anleggsmidler

| | | | |
|-------------------------------|--|---------|---------|
| Andre fordringer | | 175 749 | 175 749 |
| Sum finansielle anleggsmidler | | 175 749 | 175 749 |
| Sum anleggsmidler | | 175 749 | 175 749 |

Omløpsmidler

Varer

Fordringer

| | | | |
|------------------|--|-----------|---------|
| Kundefordringer | | 2 286 403 | 382 398 |
| Andre fordringer | | 128 212 | 128 212 |
| Sum fordringer | | 2 414 615 | 510 610 |

Bankinnskudd, kontanter og lignende

| | | | |
|---|---|-----------|-----------|
| Bankinnskudd, kontanter og lignende | 4 | 1 169 084 | 2 210 858 |
| Sum bankinnskudd, kontanter og lignende | | 1 169 084 | 2 210 858 |

Sum omløpsmidler

| | | | |
|---------------|--|-----------|-----------|
| SUM EIENDELER | | 3 759 448 | 2 897 217 |
|---------------|--|-----------|-----------|

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital

Innskutt egenkapital

| | | | |
|--------------------------|---|--------|--------|
| Aksjekapital | 3 | 30 000 | 30 000 |
| Sum innskutt egenkapital | | 30 000 | 30 000 |

Opptjent egenkapital

| | | | |
|--------------------------|---|---------|---------|
| Annen egenkapital | 3 | -13 352 | 105 191 |
| Sum opptjent egenkapital | | -13 352 | 105 191 |

| | | | |
|-----------------|-----|--------|---------|
| Sum egenkapital | 3,5 | 16 648 | 135 191 |
|-----------------|-----|--------|---------|

| | | | |
|----------------------|--|---|---|
| Sum langsiktig gjeld | | 0 | 0 |
|----------------------|--|---|---|

Kortsiktig gjeld

| | | | |
|-----------------|--|-----------|-----------|
| Leverandørgjeld | | 2 763 920 | 1 964 447 |
|-----------------|--|-----------|-----------|



| | | |
|---------------------------------|------------------|------------------|
| Skyldige offentlige avgifter | 544 733 | 215 874 |
| Annen kortsiktig gjeld | 434 146 | 581 704 |
| Sum kortsiktig gjeld | 3 742 799 | 2 762 025 |
| Sum gjeld | 3 742 799 | 2 762 025 |
| SUM EGENKAPITAL OG GJELD | 3 759 447 | 2 897 216 |



Organisasjonsnr: 921 225 202
G&G SNEKKERHUS AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

Antall årsverk i regnskapsåret
4.00

| <u>Sum</u> | <u>Beløp</u> |
|---------------------------------|--|
| <u>Balanseført verdi 31.12.</u> | <u>Varige driftsmidler Immaterielle eiend.</u> |

Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

Konsern, tilknyttet selskap m.v. - fordringer og gjeld

Fordringer

| | | |
|--|--------------|------------------|
| <u>Samlet beløp - tilknyttet selskap</u> | <u>Årets</u> | <u>Fjorårets</u> |
|--|--------------|------------------|

| | | |
|---|--------------|------------------|
| <u>Samlet beløp - foretak i samme konsern</u> | <u>Årets</u> | <u>Fjorårets</u> |
|---|--------------|------------------|

| | | |
|---|--------------|------------------|
| <u>Samlet beløp - foretak i samme konsern</u> | <u>Årets</u> | <u>Fjorårets</u> |
|---|--------------|------------------|

| | | |
|---|--------------|------------------|
| <u>Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet</u> | <u>Årets</u> | <u>Fjorårets</u> |
|---|--------------|------------------|

| | |
|----------------------|--------------|
| <u>Pantstillelse</u> | <u>Beløp</u> |
|----------------------|--------------|

| | | | |
|----------------------------------|---------------|------------------|-------------------------|
| <u>Beholdning av egne aksjer</u> | <u>Antall</u> | <u>Pålydende</u> | <u>Andel av aksjek.</u> |
|----------------------------------|---------------|------------------|-------------------------|



Note

Lån og sikkerhetsstillelse til medlemmer

Er det gitt lån eller sikkerhetsstillelse til ledende personer: Nei

Opplysninger om:

Medlemmer av:

Mer om lån og sikkerhetsstillelse



Electronic signature

Signed by

Narvesen, Henrik



Date and time (UTC-01:00) Amsterdam, Berlin, Bern, Rome, Stockholm, Vienna

02.06.2023 15:06:37

Date of birth

1983-10-25

Signature method

Norwegian BankID

This document is signed electronically.

The electronic signature is legally binding. This page is added to provide basic information about the electronic signature(s), and the signed document can be read on the following page(s). Attached is also a PDF with more detailed information about the electronic signature(s), and also an XML file with the contents of the signature(s). The attachments can be used to verify the electronic signature(s) if needed.



NARVESEN REVISJON

UAVHENGIG REVISORS BERETNING

Til generalforsamlingen i G&G Snekkerhus AS

Narvesen Revisjon AS

Storgata 4, 2212 Kongsvinger

Org.nr.: 912 663 930 MVA

www.narvesenrevisjon.no

Uttalelse om revisjonen av årsregnskapet

Konklusjon med presisering

Vi har revidert G&G Snekkerhus AS sitt årsregnskap som består av balanse per 31. desember 2022, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening

- oppfyller årsregnskapet gjeldende lovkrav, og
- gir årsregnskapet et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2022 og av dets resultat og kontantstrømmer for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Grunnlag for konklusjonen med presisering

Vi gjør oppmerksom på Note 5 – Usikkerhet om fortsatt drift, som angir at selskapet har pådratt seg et tap på NOK 118 542 i regnskapsåret 2022, og at selskapets egenkapital per 31.12 er på NOK 16 648. Dette forholdet indikerer at det foreligger en vesentlig usikkerhet som kan skape tvil av betydning om selskapets evne til fortsatt drift.

Dette forholdet har ingen betydning for vår konklusjon om årsregnskapet.

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med de internasjonale revisjonsstandardene International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet nedenfor under Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet. Vi er uavhengige av selskapet slik det kreves i lov, forskrift og International Code of Ethics for Professional Accountants (inkludert internasjonale uavhengighetsstandarder) utstedt av the International Ethics Standards Board for Accountants (IESBA-reglene), og vi har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Innhentet revisjonsbevis er etter vår vurdering tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Ledelsens ansvar for årsregnskapet

Ledelsen (styret og daglig leder) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik intern kontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avvirket.

Medlem av revisorforeningen



Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til:
<https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

Narvesen Revisjon AS

Henrik Narvesen
statsautorisert revisor
(elektronisk signert)



Noter 2022

G&G SNEKKERHUS AS
Organisasjonsnr. 921 225 202

Note - Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er utarbeidet i samsvar med regnskapslovens alminnelige bestemmelser samt god regnskapsskikk for små foretak.

Salgsinntekter og kostnader

Inntektsføring ved salg av varer og tjenester skjer på leveringstidspunktet. Inntekter er vurdert til virkelig verdi av vederlaget, fratrukket merverdiavgift, returer og rabatter. Kostnadsføring skjer i samme periode som tilhørende inntekt.

Hovedregler for vurdering og klassifisering av eiendeler og gjeld

Langsiktige tilvirkningskontrakter

Langsiktige tilvirkningskontrakter inntektsføres etter fullført kontrakts metode.

Fordringer

Langsiktige fordringer vurderes til anskaffelseskostnad med mindre virkelig verdi er lavere, og forventet tap ikke ansees å være av forbigående art.

Kundefordringer og andre kortsiktige fordringer vurderes til pålydende etter fradrag for forventet tap. Avsetning for tap gjøres basert på individuell vurdering av vesentlige kundefordringer. For øvrige kundefordringer gjøres det en uspesifisert avsetning for forventet tap. Andre kortsiktige fordringer vurderes individuelt.

Gjeld

Langsiktig og kortsiktig gjeld er vurdert til nominelt beløp på etableringstidspunktet fratrukket avdrag og nedbetaling.

Varelager

Varelager vurderes til laveste verdi av anskaffelseskost etter FIFO-prinsippet og virkelig verdi. Virkelig verdi beregnes som forventet framtidig salgsverdi fratrukket salgskostnader. For egentilvirkede varer har selskapet benyttet unntaksregelen for små foretak, som gir adgang til å unnlate å ta med faste tilvirkningskostnader ved beregning av anskaffelseskost.

Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet består av betalbar skatt som forfaller i neste regnskapsår samt eventuell endring i utsatt skatt, med mindre annet er opplyst i egen note. Utsatt skatt er beregnet på grunnlag av midlertidige forskjeller og eventuelt framført ligningsmessig underskudd ved slutten av regnskapsåret. Skatteøkende (positive) og skattereduserende (negative) midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er utlignet og nettoført.



Utsatt skattefordel er ikke bokført.

Note 1 - Lønnskostnader mv.

| | 2022 | 2021 |
|--------------------|------------------|------------------|
| Lønnskostnader | 2 174 999 | 1 419 408 |
| Arbeidsgiveravgift | 311 508 | 206 531 |
| Pensjonskostnader | 34 281 | 33 331 |
| Andre ytelser | 5 951 | 0 |
| Sum | 2 526 739 | 1 659 270 |

Selskapet har sysselsatt 4 årsverk i regnskapsåret.

Opplysninger om lån og sikkerhetsstillelse til ledende personer, tillitsvalgte, eiere mv.

| | Styremedlemmer | Medlemmer av andre organer |
|----------------------------|----------------|----------------------------|
| Samlet lån | | |
| Samlet sikkerhetsstillelse | | |
| Rentesats | | |
| Hovedvilkår | | |
| Tilbakebetalt beløp | | |
| Avskrevne beløp | | |
| Frafalte beløp | | |

Note 2 - Skatt

| Årets skattekostnad består av: | 2022 | 2021 |
|--|----------|----------|
| Betalbar skatt | 0 | 0 |
| For mye eller for lite avsatt skatt forrige år | 0 | |
| Endring i utsatt skatt/utsatt skattefordel | 0 | 0 |
| Skattekostnad | 0 | 0 |

| Skattegrunnlag | 2022 | 2021 |
|---|-----------------|-----------------|
| Resultat før skattekostnad | -118 542 | -845 177 |
| Ekstraordinært resultat før skattekostnad | | 0 |
| Endring i midlertidige forskjeller | 1 | 41 906 |
| Permanente forskjeller | -8 058 | 72 |
| 3 % skattefrie inntekter etter fritaksmetoden | 0 | 0 |
| Anvendelse av fremførbart underskudd | 0 | 0 |
| Årets skattegrunnlag | -126 599 | -803 199 |

| | 2022 | 2021 |
|--|------|------|
| Betalbar skatt av årets skattegrunnlag | 0 | 0 |



Balanseført betalbar skatt 0 0

Note 3 - Egenkapital

| | Aksjekapital | Overkurs | Annen innskutt egenkapital | Opptjent egenkapital | Sum egenkapital |
|------------------------------------|--------------|----------|----------------------------|----------------------|-----------------|
| Egenkapital 31.12.2021 | 30 000 | | | 105 191 | 135 191 |
| Prinsippendringer og korrigeringer | | | | | |
| Egenkapital 01.01.2022 | 30 000 | | | 105 191 | 135 191 |
| Årsresultat | | | | -118 543 | -118 543 |
| Ordinært utbytte | | | | | |
| Tilleggsutbytte | | | | | |
| Ekstraordinært utbytte | | | | | |
| Mottatt konsernbidrag | | | | | |
| Avgitt konsernbidrag | | | | | |
| Kontantinnskudd | | | | | |
| Tinginnskudd | | | | | |
| Nedsettelse aksjekap. og overkurs | | | | | |
| Gjeldsettergivelse | | | | | |
| Kjøp av egne aksjer | | | | | |
| Salg av egne aksjer | | | | | |
| Gjeld konvertert til aksjekapital | | | | | |
| Andre endringer | | | | | |
| Egenkapital 31.12.2022 | 30 000 | | | -13 352 | 16 648 |

Note 4 - Bankinnskudd

Bundne skattetrekkmidler 90 494

Note 5 - Usikkerhet om fortsatt drift - krigen i Ukraina , mulig global resesjon

Forutsetningen om fortsatt drift er til stede, og årsoppgjøret er avlagt under denne forutsetningen. Krigen i Europa og økonomisk usikkerhet i det globale markedet, er en utfordring for ledelsen som skal vurdere hvordan dette vil påvirke virksomheten.

Selskapet har fortsatt tilgang til råvarer og arbeidskraft , samt andre innsatsfaktorer som er nødvendige for å utføre normale leveranser. Prisen på disse har imidlertid steget kraftig i 2022 og dette påvirket resultatet for 2022 i negativ retning.

Resultatet for 2022 viser et årsresultat på -118 542 mot -845 177 i fjor. Aksjekapitalen er halvert og egenkapitalen er dermed i underbalanse.

Styret arbeider i 2023 med å bedre likviditeten og egenkapitalen.